

BaByliss® MEN

FRANÇAIS

TONDEUSE à BARBE I-STUBBLE E879E

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Adaptateur	CA23
------------	------

CHARGER L'APPAREIL

- IMPORTANT!** Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'appareil.
- Insérez la fiche dans l'appareil et branchez l'adaptateur. L'écran LED affichera alors la durée de la batterie, et le symbole 🔋 « » clignote, ce qui indique que l'appareil est chargé.
 - Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez-le pendant 8 heures. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
 - Une fois l'appareil complètement chargé, il peut être utilisé pendant au moins 40 minutes.
 - Ensuite, chargez-le pendant 90 minutes.

Votre tondeuse à barbe BaBylissMEN iStubble est équipée de batteries NiMH. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veillez à le charger complètement pendant une durée ininterrompue de 8 heures. Cette pleine charge initiale garantit de performances optimales assurées une tonte rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.

N.B. : si l'écran LED affiche le message « Er » ou « Lo », veuillez interrompre le chargement et vérifier que la tension d'entrée de l'adaptateur est de 3,6 V 1000 mA.

PRÉSERVER LES BATTERIES

Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargée pendant 8 heures tous les 6 mois.

FONCTIONNEMENT

Pour allumer la tondeuse à barbe i-stubble, appuyez sur le bouton 0/1. L'écran LED affichera également la hauteur de coupe sélectionnée et le temps d'utilisation restant approximatif. Après 10 secondes, le témoin LED bleu indiquant le temps d'utilisation restant s'éteindra, tandis que le témoin LED de la hauteur de coupe restera allumé pendant que le moteur tourne. Lorsque l'écran LED affiche environ 5 minutes de temps restant, le symbole de l'horloge devient rouge et se met à clignoter. Lorsque l'écran LED affiche « 00 », cela signifie que l'appareil doit être rechargé, bien qu'il puisse continuer à fonctionner pendant un court laps de temps.

UTILISATION SUR SECTEUR

Branchez l'appareil sur le secteur. Déverrouillez l'appareil, puis appuyez sur la touche 0/1 pour allumer l'appareil. À présent, l'appareil est prêt à être utilisé.

UTILISATION DU GUIDE DE COUPE

Le guide de coupe vous permet de changer la hauteur de coupe de votre tondeuse. Faites quelques tests pour trouver votre hauteur idéale. Sachez cependant que la hauteur de 0,4 mm produira une barbe de trois jours très courte, tandis que celle de 1,6 mm produira un effet un peu plus long. L'option 2 mm + vous offrira une barbe courte.

- Assurez-vous que le guide de coupe est positionné correctement en le poussant délicatement vers le bas afin de le verrouiller.
- Utilisez les boutons de commande tactiles « haut » et « bas » pour adapter le guide de coupe télescopique à la hauteur souhaitée.
- Les hauteurs de coupe sont affichées en « mm » sur l'écran LED – passez en revue les différentes options à l'aide des commandes tactiles.
- La tondeuse dispose de 24 hauteurs de coupe allant de 0,4 mm à 5,0 mm et augmentant par tranches de 0,2 mm.

- Sélectionnez la hauteur de votre choix. Celle-ci restera ensuite affichée sur l'écran LED.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la tondeuse Super Stubble.

FONCTION DE MÉMORISATION

Cette tondeuse à barbe est dotée d'une fonction de mémorisation qui conserve la dernière hauteur sélectionnée. Lorsque l'appareil est éteint, le guide de coupe reprend sa position initiale de 0,4 mm. Lorsque la tondeuse est rallumée, le guide de coupe retourne automatiquement à la dernière hauteur sélectionnée.

FONCTION DE VERROUILLAGE

- La tondeuse-i-stubble dispose d'une fonction de verrouillage empêchant l'activation accidentelle de tous les boutons.
- Pour activer le verrouillage, maintenez le bouton I/O enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'affichage du temps décompte de 3 à 1. Une fois que le décompte a atteint 1, le signal de verrouillage apparaît.
- Pour désactiver le verrouillage, maintenez le bouton I/O enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'affichage du temps décompte de 3 à 1 et que le moteur s'allume et démarre. Le verrouillage est à présent désactivé.
- Le verrouillage est automatiquement désactivé lorsque vous placez l'appareil dans le chargeur.

UTILISATION DE LA TONDEUSE SANS GUIDE DE COUPE

- L'utilisation de la tondeuse sans guide de coupe est idéale pour définir/modeler la barbe et sculpter les contours.
- Pour détacher le guide de coupe, tenez délicatement la tondeuse d'une main et, à l'aide du pouce et de l'index, appuyez vers le haut de chaque côté du guide (fig. 1). Faites pivoter le guide de coupe vers l'arrière de l'appareil, basculez-le délicatement vers le bas et fruez-le vers le verrou (fig. 2). Pour déverrouiller le guide de coupe, appuyez vers le bas et détachez-le du verrou (fig. 3).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez régulièrement votre tondeuse-i-stubble afin de préserver ses performances élevées.
- Éteignez l'appareil et, s'il est branché, retirez le cordon d'alimentation.
- Pour détacher le guide de coupe, soulevez délicatement l'avant du guide de coupe de chaque côté, faites-le pivoter vers l'arrière de l'appareil et verrouillez-le en le fixant solidement à l'attache située à l'arrière de la poignée.
- Utilisez la brosse de nettoyage fournie avec la tondeuse pour éliminer les poils et résidus.
- Utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer la lame de tonte.
- Les lames sont amovibles afin de faciliter le nettoyage.
- Pour retirer les lames, tenez la poignée de la tondeuse Super Stubble d'une main, placez votre pouce sous les lames et appuyez sur les lames pour les séparer de la poignée.
- Soufflez délicatement pour éliminer les poils accumulés sous les lames.
- Les lames peuvent être rincées à l'eau du robinet. Après avoir rincé les lames, pensez éventuellement à les huiler.

BABYLISS BRIAL

99 avenue Aristide Briand

92120 Montrouge - France

www.babyliss.com

FAC 2019 / 07

ENGLISH

I-STUBBLE BEARD TRIMMER E879E

Please carefully read the safety instructions before using the product.

Adaptor	CA23
---------	------

CHARGING THE APPLIANCE

- IMPORTANT!** Only use the adapter supplied with the appliance.
- Insert the plug into the appliance and connect the adaptor. The LED screen will then display the battery life and the symbol 🔋 will flash, indicating that the appliance is charged.
 - Before using the appliance for the first time, charge it for 8 hours. Make sure the appliance is switched off.
 - Fully charged, the appliance can be used for at least 40 minutes.
 - Charge it for 90 minutes thereafter.

Your BaBylissMEN iStubble Beard Trimmer is equipped with Ni-MH batteries. Before using the first time, the appliance should be fully charged continuously for 8 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.

N.B. : If the LED displays the words "Er" or "Lo", please stop charging and check that the adaptor input voltage is 3.6V1000mA

PRESERVING THE BATTERIES

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the trimmer should be fully discharged and then recharged for 16 hours every 6 months.

OPERATION

To switch the i-stubble on, press the 0/1 button. The LED will also show the selected cutting height and approximate usage time remaining. After 10 seconds, the blue LED for the usage time remaining will be switched off but cutting height LED will be kept illuminated whilst the motor runs. When there is approximately 5 minutes left shown on the LED display, the time symbol will change colour to red and will also start to flash. When the LED displays «00», this indicates that the unit needs to be recharged, however it may continue to run for a short while after.

USE ON THE MAINS

Plug the appliance into the mains. press the switch 0/1 button to on. if the battery is very weak, wait about 1 minute,the appliance is now ready for use.

USING THE COMB GUIDE

The comb guide allows you to change the cutting length of your trimmer. You'll need to experiment to find your preferred length, but as a guide, 0.4mm will give you very short stubble, whilst 1.6mm will give you a longer stubble look. 2mm+ will give you a short beard.

- Ensure the comb guide is positioned correctly by pushing the comb guide gently downwards to secure into place.
- Use the digital touch control "up" or "down" buttons to adjust the telescopic comb guide to the required length.
- The cutting lengths are displayed on the LED screen in "mm" – scroll through the available length settings with the digital touch controls.
- There are 24 length settings available: 0.4mm-5.0mm in 0.2mm increments

- Select your required length – the length setting will then remain displayed on the LED screen.
- Press the power button to switch the super stubble on.

MEMORY FUNCTION

This stubble trimmer has a memory function that stores the last chosen length setting. When the unit is switched off the comb guide returns to 0.4mm position. When the trimmer is switched back on the comb guide automatically moves up to the last chosen length setting.

TRAVEL LOCK FEATURE

- The i-stubble has a travel lock feature, which will lock all buttons from activating accidentally.
- To activate the travel lock, press and hold the I/O button for 2 seconds until the time display counts down from 3 to 1. When the countdown reaches 1, the lock signal is shown.
- To de-activate the travel lock press and hold the I/O button for 2 seconds until the time display starts to count down from 3 to 1 and the motor switches on and starts running. The travel lock is now de-activated.
- When you place the unit in the charger, the travel lock is automatically deactivated.

USING THE TRIMMER WITHOUT THE COMB GUIDE

- Using without the comb guide is ideal for detailing/shaping and general tidying of edges.
- To detach the comb guide, gently hold the trimmer in one hand and with your thumb and index finger push up on each side of the comb guide (fig. 1). Flip the comb guide to the back of the unit, gently pull down and secure under the latch to lock into place (fig. 2). To release the comb guide, pull down and move away from the latch (fig. 3).

CLEANING AND MAINTENANCE

- Regular cleaning will maintain the high performance of your i-stubble
- Switch off and remove the power cord if connected.
- Detach the comb guide by gently lifting the front of the comb guide from both sides and flipping it over to the back of the unit and locking it into position by clicking it securely onto the fastener on the back of the handle.
- Use the cleaning brush supplied to brush away any hair and debris.
- Do not use a sharp object to clean the trimmer blade.
- The blades can be removed to aid cleaning.
- To remove the blades hold the handle of the Super Stubble with one hand, place your thumb underneath the blades and push the blades away from the handle.
- Gently blow away any hair trapped beneath the blades.
- The blades can be rinsed under the tap. After rinsing the blades they may need to be oiled.

DEUTSCH

I-STUBBLE BARTSCHNEIDER E879E

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Adapter	CA23
---------	------

AUFLADEN DES GERÄTS

- WICHTIG!** Ausschließlich das mitgelieferte Netzteil verwenden.
- Den Stecker in das Gerät stecken und das Netzteil an den Netzstrom anschließen. Auf der LED-Anzeige erscheint die Akkulaufzeit und das Symbol 🔋 blinkt, um anzuzeigen, dass das Gerät aufgeladen wird.
 - Das Gerät vor dem ersten Gebrauch 8 Stunden aufladen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
 - Voll aufgeladen kann das Gerät mindestens 40 Minuten lang betrieben werden.
 - Nach 90 Minuten aufladen.

Ihr BaBylissMEN iStubble Bartschneider ist mit Ni-MH-Akkus ausgestattet. Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 8 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollauffladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Akkuleistung wird erst nach 3 Lade-Zyklen erreicht.

AMM.: Wenn die LED die Buchstaben "Er" oder "Lo" anzeigt, brechen Sie den Ladevorgang bitte sofort ab und vergewissern Sie sich, dass die Eingangsspannung 3,6V 1000mA beträgt.

PFLEGE DER AKKUS

Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Haarschneider alle 6 Monate vollständig entladen und dann 16 Stunden lang wieder aufgeladen werden.

BETRIEB

Die 0/1-Taste drücken, um den i-stubble einzuschalten. Auf der LED-Anzeige erscheinen ebenfalls die gewählte Schnitthöhe und die ungefähre verbleibende Akkulaufzeit. Nach 10 Sekunden erlischt die blaue LED-Anzeige für die Akkulaufzeit, aber die Schnitthöheanzeige leuchtet weiter, solange der Motor läuft. Wenn nur noch ca. 5 Minuten Akkulaufzeit verbleiben und auf der LED-Anzeige werden, wechselt die Farbe des Zeitsymbols von blau auf rot und beginnt zu blinken. Wenn die LED «00» anzeigt, muss das Gerät aufgeladen werden, es läuft jedoch eventuell noch kurze Zeit weiter.

NETZTRIEB

Das Gerät an den Netzstrom anschließen. Bei entriegeltem Gerät die 0/1-Taste drücken, um es einzuschalten. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

VERWENDEN DES KAMMAUFSATZES

Mit dem Kammaufsatz kann die Schnittlänge des Trimmers verändert werden. Mit etwas Erfahrung werden Sie herausfinden, welches Ihre bevorzugte Länge ist, aber als Faustregel können Sie davon ausgehen, dass 0,4 mm sehr kurze Stoppeln entsprechen, und 1,6 mm einen längeren Stoppellook ergeben. Mehr als 2 mm sind ein kurzer Bart.

- Befestigen Sie den Kammaufsatz korrekt, indem Sie ihn vorsichtig nach unten drücken, bis er fest sitzt.
- Verwenden Sie die digitalen Touch-Control-Buttons "up" oder "down", um den ausfahrbaren Kammaufsatz auf die erforderliche Länge einzustellen.
- Die Schnittlängen werden auf dem LED-Schirm in "mm" angezeigt – anhand der digitalen Touch-Control-Buttons können Sie durch die verfügbaren Längeneinstellungen scrolen.
- Es stehen Ihnen 24 Längeneinstellungen zur Verfügung: 0,4 mm - 5,0 mm in Schritten von jeweils 0,2 mm
- Wählen Sie die gewünschte Länge – die Längeneinstellung wird ständig auf dem LED-Schirm angezeigt.
- Die Betriebstaste betätigen, um den Super Stubble einzuschalten.

MEMORIFUNKTION

Dieser Stoppelbarttrimmer heef eine Memoryfunktion, die die zuletzt gezeigten trimmhohe enthoudt. Als het apparaat wordt uitgeschakeld gaat de opzetkam terug naar de 0,4mm-stand. Als de trimmer weer aangezet wordt zal de opzetkam automatisch weer de laatste-gezeiken trimmhogetestand aannemen.

REISEVERRIEGELUNG

- Der i-stubble verfügt über eine Reiseverriegelung, so dass alle Tasten vor ungewollter Betätigung geschützt sind.
- Zum Aktivieren der Reiseverriegelung die I/O-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Zeitanzeige von 3 auf 1 zurückzählt. Wenn der Countdown 1 erreicht, wird das Schloss-Symbol angezeigt.
- Zum Öffnen der Reiseverriegelung die I/O-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Zeitanzeige von 3 auf 1 zurückzählt, der Motor anspringt und das Gerät läuft. Die Reiseverriegelung ist damit aufgehoben.
- Snald sich das Gerät im Ladesockel befindet, wird die Reiseverriegelung automatisch ausgeschaltet.

VERWENDEN DES BARTSCHNEIDERS OHNE KAMMAUFSATZ

- Die Verwendung ohne Kammaufsatz ist ideal für Details/Formen und das Bereinigen von Kanten.
- Den Kammaufsatz vorsichtig mit der einen Hand festhalten und ihn mit Daumen und Zeigefinger auf beiden Seiten mit oben drücken (Abb. 1). Den Kammaufsatz auf die Rückseite des Geräts klappen, vorsichtig nach unten ziehen und unter der Lasche entfern (Abb. 2). Zum Lösen des Kammaufsatzes nach unten ziehen und von der Lasche entfern (Abb. 3).

REINIGUNG UND PFLEGE

- Durch regelmäßige Reinigung bleiben die hohe Leistungsfähigkeit Ihres i-stubble erhalten.
- Dazu das Gerät ausschalten und gegebenenfalls das Netzkabel ziehen.
- Den Kammaufsatz vorsichtig vom Gerät entfernen, indem Sie ihn an der Vorderseite an beiden Seiten festhalten und dann auf die Rückseite des Geräts zurückklappen; dort in der entsprechenden Vorrichtung hörbar einrasten lassen, um ihn zu sichern.
- Verwenden Sie den beiliegenden Reinigungsbürsten, um Haare und Rückstände zu entfernen. Do not use a sharp object to clean the trimmer blade.
- The blades can be removed to aid cleaning.
- To remove the blades hold the handle of the Super Stubble with one hand, place your thumb underneath the blades and push the blades away from the handle.
- Gently blow away any hair trapped beneath the blades.
- Haare, die sich eventuell unter den Klängen verfangen haben, vorsichtig wegpushen.
- Die Klängen können unter fließendem Wasser abgespült werden. Nach dem Abspülen müssen die Klängen eventuell geölt werden.

NEDERLANDS

I-STUBBLE STOPPELBAARDTRIMMER E879E

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door.

Adapter	CA23
---------	------

HET APPARAAT OPLADEN

- BELANGRIJK!** Gebruik alleen de trimmer met dit apparaat meegeleverde adapter.
- Inserte het plugje in de aarmer en sluit de adapter aan op het stopcontact. Het LED-scherm toont de accuduur en het symbool 🔋 gaat knipperen om aan te geven dat het apparaat wordt opgeladen.
 - Laad het apparaat vóór het eerste gebruik eerst 8 uur lang op. Zorg ervoor dat hij uit staat.
 - Het volledig opgeladen apparaat kan minimaal 40 minuten worden gebruikt.
 - Laad de trimmer hierna 90 uur lang op.

Uw BaBylissMEN iStubble stoppelbaardtrimmer is voorzien van oplaadbare Ni-MH-batterijen. Voor het eerste gebruik moet het apparaat 8 uur lang ononderbroken te worden opgeladen. Door deze eerste „periplading“ wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat de trimmer elke keer weer soepel en snel werkt. Het maximale vermogen van de oplaadbare batterijen wordt pas bereikt na 3 keer volledig opladen en ontladen.

AMM.: Wenn die LED die Buchstaben "Er" or "Lo" anzeigt, brechen Sie den Ladvorgang bitte sofort ab und vergewissern Sie sich, dass die Eingangsspannung 3,6V 1000mA beträgt.

Let op: Wanneer de LED de woorden "Er" of "Lo" vertoont, stoppen met opladen en controleer of de invoerspanning van de adapter 3,6V1000mA is.

BEHOUD VAN DE BATTERIJEN

Om te zorgen dat de oplaadbare batterijen optimaal blijven functioneren dient de accu van de trimmer in ieder geval eens in de 6 maanden helemaal ontdaan (leeg) te zijn en vervolgens weer 16 uur opgeladen te worden.

GEBRUIK

Om de i-stubble aan te zetten, drukt u op de 0/1-knop. De LED zal ook de geselecteerde trimmhoogte en de geschatte resterende gebruikstijd aangeven. Na 10 seconden zal de resterende gebruikstijd uitgaan maar de LED voor de trimmhoogte zal zichtbaar blijven zolang de motor draait. Wanneer er nog ongeveer 5 minuten gebruikstijd over is, zal de kleur van het tijdsymbool in rood veranderen en gaan te knipperen. Wanneer de LED '00' aangeeft, betekent dit dat het apparaat moet worden opgeladen, maar het kan zijn dat het nog een of twee blijft werken.

GEBRUIK MET SNOER

Sluit het apparaat aan op een stopcontact. Zorg dat hij gedeblokkeerd is en druk op de 0/1-knop om hem aan te zetten. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

GEBRUIK VAN DE OPZETKAM

Met de opzetkam kunt u de trimmhoogte aanpassen. Probeer zelf uit wat voor u de beste haarlengte is. U kunt als leidraad aanhouden dat 0,4 mm een hele korte stoppelbaard is en dat 1,6 mm van de langere stoppels zorgt. Bij 2 mm of meer heeft u een korte baard.

- Controleer of de opzetkam correct is geplaatst door er zachtjes op te drukken om hem te fixeren.
- Bring met de digitale aanraakschakelaars de telescopische opzetkam omhoog of omlaag naar de gewenste trimmhoogte.
- De trimmhoogtes worden weergegeven op het LED-scherm in 'mm'. Gebruik de digitale aanraakschakelaars om door de beschikbare lengte-instellingen te scrolen.
- Er zijn 24 verschillende trimmhoogtes: van 0,4 mm tot 5,0 mm in stappen van 0,2 mm.
- Selecteer de door u gewenste trimmhoogte - deze blijft zichtbaar op het LED-scherm.
- Druk op de aan-/uitknop om de Super Stubble aan te zetten.

GEHEUGENFUNCTIE

Deze stoppelbaardtrimmer heeft een geheugenfunctie die de laatstgekozen trimmhoogte onthoudt. Als het apparaat wordt uitgeschakeld gaat de opzetkam terug naar de 0,4mm-stand. Als de trimmer weer aangezet wordt zal de opzetkam automatisch weer de laatste-gekozen trimmhogetestand aannemen.

REISVERGENDELING

- De i-stubble heeft een reisvergenedingsfunctie, waarmee alle schakelaars worden geblokkeerd zodat ze niet per ongeluk geactiveerd kunnen worden.
- Om de reisvergenedeling te activeren, houdt u de I/O-knop 2 seconden lang ingedrukt totdat de tijd op het display gaat terugvallen van 3 naar 1. Na de 1 verschijnt het ver-grendelingsteken.
- Om de reisvergenedeling uit te schakelen, houdt u de I/O-toets gedurende 2 seconden ingedrukt totdat het display van 3 naar 1 gaat aftellen en de motor aangaat en begint te draaien. De reisvergenedeling is nu gedeactiveerd.
- Wanneer u het apparaat in de oplader plaatst, wordt de reisvergenedling automatisch gedeactiveerd.

DE TRIMMER GEBRUIKEN ZONDER DE OPZETKAM

- Gebruik van de trimmer zonder opzetkam is ideaal om details aan te brengen/te modeleren en om de randen af te werken.
- Om de opzetkam te verwijderen, de trimmer in de ene hand houden en met duim en wijsvinger aan beide zijden de opzetkam omhoog drukken (afb. 1). Kantel de opzetkam naar achteren, trek hem voorzigtig naar beneden en klik hem vast onder de klep (afb. 2). Om de opzetkam weer terug te plaatsen, hem naar beneden en van de klep af trekken (afb. 3).

REINIGING EN ONDERHOUD

- Door regelmatige reiniging blijven prestaties van uw i-stubble optimaal.
- Schakel het apparaat uit en zorg dat de stekker uit het stopcontact is.
- Verwijder de opzetkam door hem aan de voorkant aan beide kanten omhoog te tillen en hem naar achteren te kantelen en vast te klikken met de klep aan de achterkant van de handgreep.
- Gebruik het meegeleverde schoonmaakborstje om haartjes en vuil weg te borstelen. Gebruik geen scherp voorwerp om de messen schoon te maken.
- De messen kunnen worden verwijderd om het schoonmaken te vergemakkelijken.
- Houd, om de messen te verwijderen, het handvat van de Super Stubble met één hand vast, plaats de duim onder de messen en duw de messen van de handgreep af.
- Blaas voorzichtig eventuele haarresten weg die onder de messen zitten.
- De messen kunnen onder de kraan worden afgespuit.
- Na het afspoelen moeten de messen mogelijk geolied worden.

ITALIANO

RASOIO REGOLABARBA I-STUBBLE E879E

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

Adattatore	CA23
------------	------

CARICARE L'APPARECCHIO

- IMPORTANTI!** Utilizzare solo l'adattatore fornito in dotazione con l'apparecchio.
- Inserire lo spinotto nell'apparecchio e collegare l'adattatore. Lo schermo LED visualizza la batteria. Il simbolo 🔋 lampeggia, indicando che l'apparecchio è in carica.
 - Prima di utilizzare l'apparecchio la prima volta, caricarlo per 8 ore. Controllare che l'apparecchio sia spento.
 - Una carica completa permette di utilizzare l'apparecchio per almeno 40 minuti.
 - Successivamente, caricare per 90 minuti.

Il vostro rasoio regolabarba BaBylissMEN iStubble funziona con batterie Ni-MH. Prima di utilizzarlo per la prima volta, caricare l'apparecchio per 8 ore di fila. Questa super-ricarica iniziale assicura, a ogni utilizzo, prestazioni ottimali e rapide di rasatura. La batteria raggiunge la massima capacità solo dopo 3 cicli di caricamento/scaricamento.

N.B.: se il LED visualizza "Er" o "Lo", interrompere la carica e controllare se la tensione d'ingresso dell'adattatore è di 3.6V 1000mA

PRESERVARE LE BATTERIE

Per mantenere la capacità ottimale delle batterie ricaricabili, il rasoio deve essere scaricato completamente, e ricaricato per 16 ore, ogni 6 mesi.

FUNZIONAMENTO

Per accendere il i-stubble, premere il pulsante 0/1. Il LED visualizza anche l'altezza di taglio selezionata e il tempo approssimativo residuo di utilizzo. Dopo 10 secondi, il LED blu del tempo di utilizzo residuo si spegne ma il LED indicante l'altezza di taglio resta illuminato mentre il tempo è attivo. Quando sullo schermo e LED rimangono circa 5 minuti, il simbolo del tempo cambia colore diventando rosso e comincia a lampeggiare. Quando lo schermo e LED indica «00», l'apparecchio deve essere ricaricato. Può continuare, tuttavia, a funzionare per poco anche dopo tale indicazione.

UTILIZZO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

Attaccare l'apparecchio alla rete elettrica. Con l'apparecchio sbloccato, premere il pulsante 0/1 per accenderlo. L'apparecchio è pronto all'uso.

USARE LA GUIDA DI TAGLIO

La guida di taglio permette di cambiare l'altezza di taglio del rasoio. Dovrete fare alcune prove prima di trovare la vostra lunghezza preferita. Come riferimento, 0,4 mm permette di realizzare una barba incolta molto corta e 1,6 mm una barba sempre incolta ma più lunga. 2mm+ permette di realizzare una barba corta.

- Posizionare la guida di taglio correttamente, prendendola leggermente verso il basso per bloccarla in posizione.
- Usare i tasti di controllo digitale "su" o "giù" per regolare la guida telescopica di taglio all'altezza desiderata.
- Le lunghezze di taglio sono visualizzate sullo schermo a LED in "mm" – scorre nelle impostazioni disponibili con i tasti di controllo digitale.
- Sono disponibili 24 lunghezze: da 0,4 mm a 5,0 mm con incrementi di 0,2 mm
- Selezione la lunghezza desiderata – l'impostazione della lunghezza rimarrà visualizzata sullo schermo a LED.
- Premere il pulsante di accensione per attivare il super stubble.

FUNZIONE MEMORIA

Il rasoio regolabarba per look incolti ha una funzione che memorizza l'ultima impostazione selezionata. Quando l'apparecchio viene spento, la guida di taglio torna alla posizione 0,4 mm. Quando il rasoio viene riacceso la guida di taglio si sposta automaticamente nella posizione dell'ultima lunghezza selezionata.

SVENSKA	
I-STUBBLE SKÄGGTRIMMER E879E	
Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder produkten.	
Adapter	CA23
LADDA APPARATEN	

VIKTIGT! Använd endast adapter som medföljer apparaten.
1. Anslut kontakten till apparaten och anslut adaptern. LED-skärmen visar då batterinivå.
Symbolen ☺ "blinkar, vilket visar att apparaten laddas.
2. Ladda apparaten 18 timmar innan den första användningen. Kontrollera att apparaten är avstängd.
3. Apparaten kan användas i minst 40 minuter när den är fulladdad.
4. Ladda den dräftert i 90 minuter.

Denna BabyLissMEN Stubble skäggitrimmer är utrustad med Ni-MH-batterier. Ladda apparaten kontinuerligt i 8 timmar innan den första användningen. Den långa inlådade laddningen säkerställer optimal batteriprestandans som säkerställer smidig trimning varje gång. Maximal batterikapacitet nås efter 3 laddnings- och utladdningscykler.

Obs: Om LED-skärmen visar orden "Er" eller "Lo" ska du sluta ladda och kontrollera om adapterns inmatningsspänning är 3,6V/1 000 mA.

SPARA BATTERI
För att de laddningsbara batterierna kapacitet ska förbli optimal bör trimmen laddas ur helt och sedan laddas på nytt i 16 timmar var sjätte månad.

ANVÄNDNING
Starta i-stubble genom att trycka på knappen O/I. LED-skärmen visar även vald klippplängd och återgång återstående användningstid. Efter 10 sekunder stängs den blå LED-skärmen för återstående användningstid av, men LED-skärmen med klippplängd lyser så länge motorn går. När LED-skärmen visar att ungefär 5 minuter återstår byter tidsymbolen färg till rött och börjar blinka. När LED-skärmen visar "00" innebär det att apparaten behöver laddas, men den kan fortsätta fungera ett kort tag efter detta.

ANVÄNDNING MED NÄTSTRÖM
Anslut apparaten till väggkontakten. Starta apparaten i ökast läge genom att trycka på knappen O/I. Apparaten är nu redo att användas.

ANVÄNDA DISTANSKAMMEN
Med distanskammen kan du ändra trimmens klippplängd. Du behöver experimentera för att hitta den längd du föredrar, och men som riktlinje ger 0,4 mm en väldigt kort stubb medan 1,6 mm ger längre stubb. 2 mm och över ger kort skägg.
<ul style="list-style-type: none">Se till att distanskammen är korrekt placerad genom att trycka den försiktigt nedåt så att den faster ordentligt. Justera den teleskopiska distanskammen till önskad längd med de digitala "upp"- och "ned"-knapparna. Klippplängden visas på LED-skärmen i "mm" – nulla iegenom tillgängliga längdställningar med de digitala pekkontrollerna. Det finns 24 längdställningar: 0,4–5,0 mm i steg på 0,2 mm.
<ul style="list-style-type: none">Välj önskad längd – längdställningen visas sedan konstant på LED-skärmen. Starta Super Stubble genom att trycka på strömknappen.
MINNESFUNKTION

Den här stubbtrimmeren har en minnesfunktion som lagrar den senaste längdställningen. När du stänger av apparaten återgår distanskammen till 0,4 mm position. När du startar trimmen igen flyttas distanskammen automatiskt upp till den senaste längdställningen.

RESELÅSFUNKTION
<ul style="list-style-type: none">I-stubblen har en reselåsfunktion, som låser alla knappar så att de inte aktiveras i misstag. Aktivera reselåset genom att hålla ned I/O-knappen i 2 sekunder tills tidskärmen rånar ned från 3 till 1. När nedräkningen när i visas låsytmbolen. Aktivtera reselåset genom att hålla ned I/O-knappen i 2 sekunder tills tidskärmen rånar ned från 3 till 1 och motorn startar. Reselåset är nu aktiverat. Reselåset aktiveras automatiskt när du placerar apparaten i laddaren.
ANVÄNDA TRIMMERN UTAN DISTANSKAM

Att använda trimmen utan distanskam är utmärkt för detaljer/konturer och allmän putsning av kanterna.

- Regebunden rengöring bibehåller den höga prestandan i i-stubble
- Stäng av apparaten och dra ur väggkontakten om du är ansluten.
- Låsgår distanskammen genom att försiktigt lyfta distanskammens framsida från båda sidor och vrida över på apparats baksida. Lås den på plats genom att klicka den i fästet på skaffets baksida.
- Börsta bort eventuellt hår eller smuts med den medföljande rengöringsbosten.
- Rengör inte trimmenbladet med vassa objekt.
- Bladen är löstagbara för att underlätta rengöring.
- Ta bort bladen genom att hålla skaffet på Super Stubble i ena handen, placera tummen under bladen och tryck bort bladen från skaffet
- Båda bladen kan tas av för å gjore rengöringen enklare.
- Bladen kan skjålas under rinnande vatten. Bladen kan behöva smjörjas efter sköljning.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
<ul style="list-style-type: none">Regebunden rengöring bibehåller den höga prestandan i i-stubble Stäng av apparaten och dra ur väggkontakten om du är ansluten. Låsgår distanskammen genom att försiktigt lyfta distanskammens framsida från båda sidor och vrida över på apparats baksida. Lås den på plats genom att klicka den i fästet på skaffets baksida. Börsta bort eventuellt hår eller smuts med den medföljande rengöringsbosten. Rengör inte trimmenbladet med vassa objekt. Bladen är löstagbara för att underlätta rengöring. Ta bort bladen genom att hålla skaffet på Super Stubble i ena handen, placera tummen under bladen och tryck bort bladen från skaffet Båda bladen kan tas av för å gjore rengöringen enklare. Bladen kan skjålas under rinnande vatten. Bladen kan behöva smjörjas efter sköljning.
RENGÖRING OG VEDLIGEHOLD

• Regeblesig rengjering vil opprettholde en høy tæte på din i-stubble
• Sammuta laite ja ferni stræmledinnen hoides er tilkoblet.
• Fjern avstandskammen ved å løfte den varskott fra begge sider, og vipp den over til den bakre delen av enheten. Trekk varskott ned og fest den under låsen for å holde den på plass (Fig. 2). For å løse ut avstandskammen, trekk ned og beveg den bort fra låsen (Fig. 3).
• Børsta bort eventuelt hår eller smuts med den medfølgjande rengjeringbosten. Rengjør inte trimmenbladet med vassa objekt.
• Bladen er løstgabar for å underlätta rengjering.
• Ta bort bladen genom att hålla skaffet på Super Stubble i ena handen, placera tummen under bladen och tryck bort bladen från skaffet
• Båda bladen kan skjålas under rinnande vatten. Bladen kan behöva smjörjas efter sköljning.
• Børsta rengjeringbosten som følger med for å børste bort hår og smuss.
• Rengjør ikke trimmenbladet med vassa objekt.
• Bladene kan tas av for å gjore rengjeringen enklare.
• Bladene kan skjåles under rinnande vatten. Bladene kan behöva smjörjas etter sköljning.
• Børsta bruk skårpe gjestander for å rengjøre trimmenbladene.
• Bladene kan tas av for å gjore rengjeringen enklare.
• Bladene kan skjåles under rinnande vatten. Bladene kan behöva smjörjas etter sköljning.
• Bladene kan skjåles under springen. Etter at bladene er skylt, kan de ha behov for olje.

NORSK	
I-STUBBLE SKJEGGTRIMMER E879E	
Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.	
Adapter	CA23
LADDE APPARATET	

VIKTIGT! Bruk kun adapteren som medleveres med apparaten.
1. Sett kontakten i apparatet og koble til adapteren. LED-skjermen vil vise batterinivået, og symbolet ☺ « » vil blinke for å indikere at apparatet lades.
2. Innen kun kâytât laietta ensimmäistä kertaa, lataa se 8 tunnin ajan. Varmista, että laite on kytketty irri verkkovirtaan.
3. Tâyetten ladattua laitetta voi kâyttââ noin 40 minuuttin ajan.
4. Deretter må du lade det i 90 minutter.

Din BabyLissMEN iStubble skjeggitrimmer har NiMH-batterier. Før du bruker apparatet for første gang, lataa lade taouutta 8 tunnin ajan. Tämä alkupeäranen superlatus takaa optimaalisen varmistuksen varmistaa sujuvan ja nopean huustenleikkauksen joka kertaa. Akun maksimikapasiteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.

NB: Hvis LED-skjermen viser ordene «Er» eller «Lo», stans oppladningen og kontroller at adapterens inngangsspennin er 3,6 V 1000 mA.

BEVARE BATTERIENE
Før å opprettholde den optimale batterikapaciteten på de oppladbare batteriene, må trimmeren lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.
BRUK
For å slå på i-stubble, trykk på O/I-knappen. LED-en vil også vise valgt kuttelengde og omtrentlig gjenværende brukstid. Etter 10 sekunder vil den blå LED-en for gjenværende brukstid slås av, men LED-en for kuttelengde vil være opplyst så lenge motoren går. Når displayet viser at det er ca. 5 minutter igjen, vil tidsymbolet endre farge til rødt og begynne å blinke. Når LED-en viser «00», indikerer dette at enheten må lades. Det kan være at den likevel kjører en kort stund etter dette.
ANVENDNING MED NÄTSTRÖM

Ansult apparaten till väggkontakten. Starta apparaten i ökast läge genom att trycka på knappen O/I. Apparaten är nu redo att användas.

BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING
Koble apparatet til strømnettet. Når apparatet er ulåst, trykk på O/I-knappen for å slå det på. Apparatet er nå klart til å brukes.
BRUKE AVSTANDSKAMMEN
Avstandskammen gjør at du kan endre kuttelengden på trimmeren. Du må eksperimentera for å finne lengden du foretrekker, men som en veiledning vil 0,4 mm gi deg et svært kort og stubbete skægg, mens 1,6 mm er litt lengre, stubbete skægg. 2 mm + vil gi deg et kort skjeegg.
<ul style="list-style-type: none">Kontroller at avstandskammen er korrekt plassert ved å skyve den varsomt ned for å feste den. Bruk knappene «opp» eller «ned» på den digitale touch-kontrollen for å justere den teleskopiske avstandskammen til ønsket lengde. Kuttelengden vises på LED-skjermen i «mm» – blå gjennom de ulike lengdestillingene med den digitale touch-kontrollen. Starta Super Stubble gjennom att trycka på strömknappen.
MINNESFUNKTION

Den här stubbtrimmeren har en minnesfunktion som lagrar den senaste längdställningen. När du stänger av apparaten återgår distanskammen till 0,4 mm position. När du startar trimmen igen flyttas distanskammen automatiskt upp till den senaste längdställningen.

RESELÅSFUNKTION
<ul style="list-style-type: none">I-stubblen har en reselåsfunktion, som låser alla knappar så att de inte aktiveras i misstag. Aktivera reselåset genom att hålla ned I/O-knappen i 2 sekunder tills tidskärmen rånar ned från 3 till 1. När nedräkningen när i visas låsytmbolen. Aktivtera reselåset genom att hålla ned I/O-knappen i 2 sekunder tills tidskärmen rånar ned från 3 till 1 och motorn startar. Reselåset är nu aktiverat. Reselåset aktiveras automatiskt när du placerar apparaten i laddaren.
ANVÄNDA TRIMMERN UTAN DISTANSKAM

Att använda trimmen utan distanskam är utmärkt för detaljer/konturer och allmän putsning av kanterna.

- Regebunden rengöring bibehåller den höga prestandan i i-stubble
- Stäng av apparaten och dra ur väggkontakten om du är ansluten.
- Låsgår distanskammen genom att försiktigt lyfta distanskammens framsida från båda sidor och vrida över på apparats baksida. Lås den på plats genom att klicka den i fästet på skaffets baksida.
- Börsta bort eventuellt hår eller smuts med den medföljande rengöringsbosten.
- Rengör inte trimmenbladet med vassa objekt.
- Bladen är löstagbara för att underlätta rengöring.
- Ta bort bladen genom att hålla skaffet på Super Stubble i ena handen, placera tummen under bladen och tryck bort bladen från skaffet
- Båda bladen kan tas av för å gjore rengöringen enklare.
- Bladen kan skjålas under rinnande vatten. Bladen kan behöva smjörjas efter sköljning.

BRUKE TRIMMERN UTAN AVSTANDSKAMMEN
Denne stubble-trimmeren har en minnefunksjon som lagrer sist valgte lengdestillingen. Når enheten slås av, vil avstandskammen gå tilbake til 0,4 mm lengdestillingen. Når trimmeren slås på igjen, vil avstandskammen automatisk flytte seg til den siste valgte lengdestillingen.
MATKALUKKO-OMINAISUUS

• I-stubble -trimmerissä on matkalukko-ominaisuus, joka lukitsee kaikki laitteiden painikkeet ehkäisten niin laitteiden tahattoman käytön.
• Käynnistä matkalukko painamalla ja pitämällä pohjassa I/O-painiketta 2 sekunnin ajan, kunnes näyttöä näkyy laskuri kolmesta yhteen. Kun laskuri näyttää 1, lukkosignaali ilmestyy näyttöön.
• Poista matkalukko käytöstä painamalla ja pitämällä pohjassa I/O-painiketta 2 sekunnin ajan, kunnes näyttöä näkyy laskuri kolmesta yhteen ja moottori käynnistyy. Matkalukko on nyt pois käytöstä.
• När du setter enheten i ladderen, vil reiselåsen automatisk deaktiveres.

BRUKE TRIMMERN UTAN AVSTANDSKAMMEN
Denne stubble-trimmeren har en minnefunksjon som lagrer sist valgte lengdestillingen. Når enheten slås av, vil avstandskammen gå tilbake til 0,4 mm lengdestillingen. Når trimmeren slås på igjen, vil avstandskammen automatisk flytte seg til den siste valgte lengdestillingen.
REINGÖRING OG VEDLIGEHOLD

• Regeblesig rengjering vil opprettholde en høy tæte på din i-stubble
• Sammuta laite ja ferni stræmledinnen hoides er tilkoblet.
• Fjern avstandskammen ved å løfte den varskott fra begge sider, og vipp den over til den bakre delen av enheten. Trekk varskott ned og fest den under låsen for å holde den på plass (Fig. 2). For å løse ut avstandskammen, trekk ned og beveg den bort fra låsen (Fig. 3).
• Børsta bort eventuellt hår eller smuts med den medfølgjande rengjeringbosten. Rengjør ikke trimmenbladet med vassa objekt.
• Bladen er løstgabar for å underlätta rengjering.
• Ta bort bladen genom att hålla skaffet på Super Stubble i ena handen, placera tummen under bladen och tryck bort bladen från skaffet
• Båda bladen kan skjålas under rinnande vatten. Bladen kan behöva smjörjas efter sköljning.

SUOMI	
I-STUBBLE PARTIATRIMMERI E879E	
Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöö.	
Adapteri	CA23
LAITTEEN LATAAMINEN	

TÄRKEÄÄ! Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovittua.
1. Aseta pöytä laitteeseen ja kytkä se sovittimeen. LED-näyttöä näkyy akun käyttöaika, ja symboli ☺ « » vilkkuu ilmaisten, että laitetta ladataan.
2. Innen kun kâytât laitetta ensimmäistä kertaa, lataa se 8 tunnin ajan. Varmista, että laite on kytketty irri verkkovirtaan.
3. Tâyetten ladattua laitetta voi kâyttââ noin 40 minuuttin ajan.
4. Ensimmäisen latauksen jälkeen lataa akkaa 90 minuuttin ajan.

BabyLissMEN iStubble -partiaatrimerin on varustettu Ni-MH-akuilla. Ennen kuin kâytât laitetta ensimmäistä kertaa, lataa lade taouutta 8 tunnin ajan. Tämä alkupeäranen superlatus takaa optimaalisen varmistuksen varmistaa sujuvan ja nopean huustenleikkauksen joka kertaa. Akun maksimikapasiteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.

HUOMAA: Jos LED-valossa näkyyvät sanat "Er" tai "Lo", keskeytä lataus ja tarkista, että adapterin syöttöjännite on 3,6 V 1000 mA.

AKKUEIN YLLÄPITO
Ladattavien akkujen optimaalisen kapasiteetin ylläpitämiseksi trimmerin akkujen tulisi antaa tyhjentyä kokonaan, ja ne tulisi ladata sitten 16 tunnin ajan kauden kuukauden välein.
KÄYTTÖ
Kytke i-stubble päälle painamalla O/I-painiketta. LED-näytössä näkyy myös valittu leikkuupitus ja arvioitu jäljellä oleva käyttöaika. LED-näytin jälkeen sininen LED-valo, joka ilmaisee jäljellä olevan käyttöajan, sammuu mutta leikkuupitus LED-valo paina niin kauan, kun laitteen moottori on käynnissä. Kun LED-näyttö näytetään, että jäljellä oleva käyttöaika on noin 5 minuuttia, akkysymbolin valon väri muuttuu punaiseksi ja se alkaa vilkkua. Kun LED-näytössä näkyy «00», se tarkoittaa että laite on ladattava. Laitetta voi kuitenkin vielä käyttää vähän aikaa.
KÄYTTÖ VERKKOVIIRALLA

Kytke laite verkkovirtaan. Kun laitteen lukitus on avattu, paina O/I -painiketta laitteen kytkemiseksi päälle. Late on nyt valmis käyttöön

LEIKKUKAMMAN KÄYTTÖ
Leikkukamman avulla muuttaa trimmerin leikkuupitusta. Sinun täytyy kokeilla laitetta löyääksesi sopivan pituuden, mutta ohjeistus on, että 0,4 mm pituudella saat erittäin lyhyen säängen ja 1,6 mm pituudella pidemmän säängen. Yli 2 mm pituudella leikkaat lyhyen parran.
<ul style="list-style-type: none">Varmista, että leikkukampa on kunnolla paikallaan työntämällä leikkukampan varesn alaspäin sen kiinnittämissä. Sääda teleskooppiin leikkukampan haluamalla pituudelle digitaalisilla "ylös"- tai "alas"-kosketuspainikkeilla. Leikkuupitus näkyy LED-näytössä millimetereinä ("mm") – selalle kâyttävissä olevia pituusasetuksia digitaalisilla kosketuspainikkeilla. Leikkuupitus näkyy LED-näytössä millimetereinä ("mm") – selalle kâyttävissä olevia pituusasetuksia digitaalisilla kosketuspainikkeilla. Late tarjoaa 24 pituusasetusta: 0,4–5,0 mm i steg på 0,2 mm:n välein.
<ul style="list-style-type: none">Välite haluamaa pituus – se näkyy LED-näytöllä. Kytke Super Stubble päälle painamalla virtakätkänsainta.
MUISTITOIMINTO

Sänktrimmerin muistitoiminto, joka tallentaa viimeisen valitsemasi pituusasetuksen. Kun laite sammutetaan, leikkukampan palautuu 0,4 mm:n asetonon. Kun trimmeri käynnistetään uudelleen, leikkukampa siirtyä automaattisesti viimeiseen valitsemasi pituusasetukseen.

- Varmista, että leikkukampa on kunnolla paikallaan työntämällä leikkukampan varesn alaspäin sen kiinnittämissä.
- Sääda teleskooppiin leikkukampan haluamalla pituudelle digitaalisilla "ylös"- tai "alas"-kosketuspainikkeilla.
- Leikkuupitus näkyy LED-näytössä millimetereinä ("mm") – selalle kâyttävissä olevia pituusasetuksia digitaalisilla kosketuspainikkeilla.
- Late tarjoaa 24 pituusasetusta: 0,4–5,0 mm i steg på 0,2 mm:n välein.

• Välite haluamaa pituus – se näkyy LED-näytöllä.
• Kytke Super Stubble päälle painamalla virtakätkänsainta.
• Käynnistä matkalukko painamalla ja pitämällä pohjassa I/O-painiketta 2 sekunnin ajan, kunnes näyttöä näkyy laskuri kolmesta yhteen. Kun laskuri näyttää 1, lukkosignaali ilmestyy näyttöön.
• Poista matkalukko käytöstä painamalla ja pitämällä pohjassa I/O-painiketta 2 sekunnin ajan, kunnes näyttöä näkyy laskuri kolmesta yhteen ja moottori käynnistyy. Matkalukko on nyt pois käytöstä.
• När du setter enheten i ladderen, vil reiselåsen automatisk deaktiveres.

TRIMMERIN KÄYTTÖ ILMAN LEIKKUKAMPPAA
Trimmerin voi myös käyttää ilman leikkukamppaa viimeistelemiseen/muustolemiseen ja rengjörin siistiseen. <ul style="list-style-type: none">• Irrota leikkukampan pitämällä trimmeriä yhdellä kädellä ja työntämällä peukalolla ja etusormella leikkukamman molemmilta sivuilta (kuva 1). Käynnä leikkukampa laitteen selkupuolelle, vedä sitä varovasti alas ja pidä se paikallensa sâvan alle (kuva 2). Vapautta leikkukampa vetämällä sitä alas ja poispäin salvesta (kuva 3).
PUHDISTUS JA HUOLTO

• Irrota trimmerin käyttöö ilman leikkukamppaa viimeistelemiseen/muustolemiseen ja rengjörin siistiseen.

- Irrota leikkukampan pitämällä trimmeriä yhdellä kädellä ja työntämällä peukalolla ja etusormella leikkukamman molemmilta sivuilta (kuva 1). Käynnä leikkukampa laitteen selkupuolelle, vedä sitä varovasti alas ja pidä se paikallensa sâvan alle (kuva 2). Vapautta leikkukampa vetämällä sitä alas ja poispäin salvesta (kuva 3).

• Säämllinen puhdistus ylläpitää i-stubble-trimmerin tehokkuutta.
• Sammuta laite ja irrota virtajohto pistotarasista.
• Irrota leikkukampan varesn nostamalla leikkukamman etuosa molemmilta sivuilta ja kiinnittämällä se laitteen selkäpuolelle. Lukitse leikkukampan paikalleen napsauttamalla se kahvan takana olevaan kiinnittimeen.
• Poista karvat ja roskat mukana toimitettavista puhdistusharjoista.
Älä puhdistaa trimmerin terää terävillä esineillä.
• Terät voidaan irrottaa puhdistuksen helpottamiseksi.
• Irrota terät pitämällä käynnä yhdellä kädellä Super Stubble -trimmerin kahvasta. Aseta peukalosi terien alle ja työntä terät pois poisjään kahvasta.
• Puhalla varesn terien taakse jääneet hiukset.
• Terät voidaan huuhtoa juoksevan veden alla. Huuhtelun jälkeen terät saattavat tarvitta voutuulla.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΣΥΣΤΡΑΦΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΓΕΝΙΑ I-STUBBLE E879E
μετασχηματιστής CA23
ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιήστε τον αντίστοιχο ποιο διαβίβεται με τη συσκευή.
1. Συνδέστε το βύσμα με το σπύλο και συνδέστε τον αντιστάτη. Η οθόνη LED θα δείξει τη διάρκεια (ώρες) της μπαταρίας και το συμβόλο ☺ « » θα ανάψει, δείχνοντας ότι η συσκευή φορτίζει.
2. Πριν από την πρώτη χρήση τη συσκευής, φορτίστε την μπαταρία για 8 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσπασμένη από το δίκτυο.
3. Πάρωας φορτισμένη, η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τουλάχιστον 40 λεπτά.
4. Στα συνέχεια, φορτίστε τη για 90 λεπτά.

Η οθονή φωτιστική μηχανή για γένια της BabyLissMEN iStubble περιλαμβάνει μπαταρίας Ni-MH. Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή θα πρέπει να έχει φορτιστεί για 8 συνεχόμενες ώρες.

Ennen kuin kâytât laitetta ensimmäistä kertaa, lataa lade taouutta 8 tunnin ajan. Tämä alkupeäranen superlatus takaa optimaalisen varmistuksen varmistaa sujuvan ja nopean huustenleikkauksen joka kertaa. Akun maksimikapasiteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.

HUOMAA: Jos LED-valossa näkyyvät sanat "Er" tai "Lo", keskeytä lataus ja tarkista, että adapterin syöttöjännite on 3,6 V 1000 mA.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
Για να διατηρήσετε τη διάρκεια ζωής/ηλικία των εναποφωτισόμενων μπαταριών, η συσκευή πρέπει να αποφορτίζεται πλήρως και στη συνέχεια, επαναφορτιστεί για τη 16 ώρες κάθε 6 μήνες.
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
Κytke i-stubble päälle painamalla O/I-painiketta. LED-näytössä näkyy myös valittu leikkuupitus ja arvioitu jäljellä oleva käyttöaika. LED-näytin jälkeen sininen LED-valo, joka ilmaisee jäljellä olevan käyttöajan, sammuu mutta leikkuupitus LED-valo paina niin kauan, kun laitteen moottori on käynnissä. Kun LED-näyttö näytetään, että jäljellä oleva käyttöaika on noin 5 minuuttia, akkysymbolin valon väri muuttuu punaiseksi ja se alkaa vilkkua. Kun LED-näytössä näkyy «00», se tarkoittaa että laite on ladattava. Laitetta voi kuitenkin vielä käyttää vähän aikaa.
ΚΑΥΤΤΟ VERKKOVIIRALLA

Kytke laite verkkovirtaan. Kun laitteen lukitus on avattu, paina O/I -painiketta laitteen kytkemiseksi päälle. Late on nyt valmis käyttöön

ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΡΕΥΜΑ
Συνδέστε τη συσκευή με το ρεύμα. Ένατος φακλόδειξο τη συσκευή, πατήστε τον διακόπτη O/I για να ενεργοποιησετε τη συσκευή. Η συσκευή είναι πλέον έτοιμη για χρήση.
ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΟΛΗΘΥ ΚΟΠΗΣ
Ο οδήγος κοπής σας επιτρέπει να αλλάξετε το μήκος κοπής της μηχανής σας. Θα πρέπει να παραμορφώσετε για να βρείτε το επιθυμητό μήκος, αλλά ως οδήγος, με το 0,4 mm θα έχετε πολύ κοντά γένια, ενώ με το 1,6 mm θα έχετε μακρύτερα. Με το 2 mm + θα έχετε κοντά γένια.
<ul style="list-style-type: none">Βεβαιωθείτε ότι ο οδήγος κοπής έχει τοποθετηθεί σωστά σύμφωνα με τον ελαστικό προς το κτύπο για να ασφαλιστεί στη θέση του. Χρησιμοποιήστε το κομμάτι κοπ (πάνω) ή «down» (κάτω) του ψηφιακού ελέγχου σφής για να ρυθμίσετε τον ηλεκτρονικό οδηγό κοπής στο επιθυμητό μήκος. Το μήκος κοπής εμφανίζεται στην οθόνη LED σε «mm». Δείτε μέσω κύλισης τη διαθέσιμες ρυθμίσεις για τα μήκη με τους ψηφιακούς ελέγχους σφής. Υπάρχουν 24 διαθέσιμες ρυθμίσεις: 0,4–5,0 mm i steg på 0,2 mm:n välein.
<ul style="list-style-type: none">Επιλέξτε το επιθυμητό μήκος και η ρύθμιση μέρους θα εμφανιστεί στην οθόνη LED. Πατήστε το κομμάτι λειτουργίας για να ενεργοποιησετε τη συσκευή.
MEMORIA FUNKCJO

Nasadka grzebieniowa umożliwia wybór długości głębia trymera. Wytkomyk powinnem wykonać kilka eksperymentów w celu ustalenia preferowanej długości: zasadniczo 0,4 mm pozwala na uzyskanie bardzo krótkiego zarostu, a 1,6 mm zapewni stylizację z dłuższym zarostem. Ponad 2 mm to już krótki broda.

• Sprawdzić, czy nasadka grzebieniowa jest prawidłowo ustawiona, delikatnie dociskając ją do sprężyny, aż do momentu, gdy wartość odliczania zmniejszy się z 3 do 1. Gdy odliczanie osiągnie wartość 1, wyświetlony zostanie sygnał blokady.

• Aby wyłączyć blokadę podłoża, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk I/O przez 2 sekundy, aż wyświetlacz czasu zostanie odliczony z 3 do 1, a siłnik włączy się i zacznie pracować. Blokada podłoża jest teraz wyłączona.

• Właszza ksa kwiánt hâsszôsiogót – a beállított hâsszôsiogót êkôr látható marad a LED kijelzôn.
• Nyomja meg ezután a bekapcsoló gombot a Super Stubble bekapcsolásáig.

MEMORIA FUNKCJO
Ez a borostavágó memória funkcióval rendelkezik, amely tárolja a legutolsó választott vágási magasság beállítását. A készülék kikapcsolásakor a vezetőfélszál az 0,4 mm-es helyzetbe áll. Amikor a trimmer újratápell, a vezetőfélszál automatikusan elmozdul a legutóbbi választott vágási magasságra.
UTAZÁSI ZÁR FUNKCJO
A i-stubble utazási zár funkcióval rendelkezik, amely az összes gombot lezárja, hogy véletlenül ne kapcsolódhassanak be. <ul style="list-style-type: none">• Az utazási zár aktiválásához nyomja meg és tartsa lenyomva az I/O gombot 2 másodpercig, amíg az idô a kijelzôn 3-ról 1-re csökken. Amikor a visszazámolás eléri az egyet, megjelenik a lakat jele. • Az utazási zár funkció kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az I/O gombot 2 másodpercig, amíg az idô a kijelzôn 3-ról 1-re csökken, és a készülék moztog bekapcsolódik. Az utazási zár is van kikapcsolva. • Amikor a készülék töltésre tesz, az utazási zár automatikusan kikapcsolódik.
TRIMMER HASZNÁLATA VEZETÉSI NÉLKÜL

• A vezetőfélszál nélküli használat ideális részletezhé/formázáshoz, és a szélek átlapolás kiakálításához.
• A vezetőfélszál levetéshéze finoman fogja meg egyik kezével a trimmert, és a hüvelykujjával és a mutatóujjával magja a vezetőfélszál két oldalát (1. ábra). Fordítsa a vezetőfélszál a készülék hátsó része felé, finoman húzza lefelé és rögzítse a helyére a reteszelt (2. ábra). A vezetőfélszál kiszabadításához húzza lefelé és távolítsa el a reteszelt (3. ábra).

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΡΑΦΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΧΩΡΙΣ ΤΩΝ ΟΛΗΘΥ ΚΟΠΗΣ
Η χρήση της συσκευής χωρίς οδήγος κοπής είναι ιδανική για τη λεπτομερέα και τους σχηματισμούς και για την περποίηση του σάρου. <ul style="list-style-type: none">• Για να αποσυνδέσετε τον οδήγος κοπής, κρατήστε προσεκτικά τη μηχανή με το ένα χέρι και με τον αντίστοιχο και τον δείκτη σφούς τη κόψη πλευρά του οδήγος κοπής (Εικόνα 1). • Αποσυνδέστε τον οδήγος κοπής προς το πλάι μέρος της συσκευής, σπρώχνετε ελαφρώς προς τα κάτω και ασφαλίστε το μόντλο στο σταθεροποιητικό στη θέση του (Εικόνα 2). Για να αποελευθερώσετε τον οδήγος κοπής, σπρώξτε προς τα κάτω και μετακινήστε τον μακριά από το μόντλο (Εικόνα 3).
ΚΑΒΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

• Ο τακτικός καθαρισμός συντηρεί την υψηλή απόδοση του i-stubble
• Απελευθερώστε τη συσκευή και ασφαλίστε το καλώδιο τροφοδοσίας, εάν είναι συνδεδεμένο.
• Αποσυνδέστε τον οδήγος κοπής προς το πλάι μέρος της συσκευής, σπρώχνετε ελαφρώς προς τα κάτω και ασφαλίστε το μόντλο στο σταθεροποιητικό στη θέση του (Εικόνα 2). Για να αποελευθερώσετε τον οδήγος κοπής, σπρώξτε προς τα κάτω και μετακινήστε τον μακριά από το μόντλο (Εικόνα 3).
• Säämllinen puhdistus ylläpitää i-stubble-trimmerin tehokkuutta.
• Sammuta laite ja irrota virtajohto pistotarasista.
• Irrota leikkukampan varesn nostamalla leikkukamman etuosa molemmilta sivuilta ja kiinnittämällä se laitteen selkäpuolelle. Lukitse leikkukampan paikalleen napsauttamalla se kahvan takana olevaan kiinnittimeen.
• Poista karvat ja roskat mukana toimitettavista puhdistusharjoista.
Älä puhdistaa trimmerin terää terävillä esineillä.
• Terät voidaan irrottaa puhdistuksen helpottamiseksi.
• Irrota terät pitämällä käynnä yhdellä kädellä Super Stubble -trimmerin kahvasta. Aseta peukalosi terien alle ja työntä terät pois poisjään kahvasta.
• Puhalla varesn terien taakse jääneet hiukset.
• Terät voidaan huuhtoa juokse